

№28 (147) июль IV 2008

ЦЕНА 10 EEK, 0,40 LVL, 0,60 €

Подписной индекс 00977 Адрес в Интернете: www.walk.ee

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:

Что подорожает? Как получить жилищное пособие многодетным семьям? *Стр.* 6



Вот он – первый диск Оли! Пожелание: пусть появится еще один сборник песен - на всех языках, которые знают в этой семье и на которых поют.

Cmp. 4



Путешествие в Пюхтицу. Стр. 9



Фоторепортаж о туристической поездке в Палангу Стр. 12



ВАЛКЪ WALK Газета издаётся с 14 февраля 2003 года ISSN 1736-003X

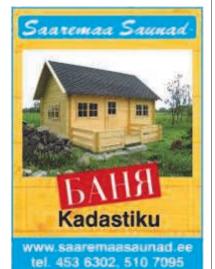
Ганзейские дни в Тарту

Тарту опять, как и в средние века, стал настоящим Ганзейским городом.

Город условно поделили на небольшие городки: Раэлинн, Яанилинн, есть и Эмайыэ линн, а также Детский город и город будущего.

Богатая культурная программа включает концерты, выставки, танцевальные вечера, фестиваль шарманок. На ганзейскую ярмарку, что раскинулась по всему городу, съехались до двух тысяч продавцов со всей Эстонии и из-за границы.

Девиз нынешних Ганзейских дней - «Вперед в историю!» Организаторы хотят, чтобы здесь не только говорили с ностальгией о тысячелетней истории города, но и смотрели бы в будущее Афин на Эмайыги. В прошлом году на Ганзейских днях побывало свыше 70-ти тысяч посетителей.



Этой лодке долбленке (по фински Хаарио) имя дал Ленарт Лери Наабяс Uhepoolootsik (с ушами). Только два мастера изготовляют их в Эстонии на фото Яан, это его образ жизни изготовлять

лодки и ходить на них по рекам. На прошлой недели ходил в Нарву, в море можно тоже на 3 км. Сверху фото 3х Н. Китар











«мостовые» музыканты



Красота народного костюма
Фото снизу 4х Л. Лышко



Вязаные изделия

Не проходи мимо!

Дорогой житель Тарту!

Если Ты увидишь на асфальте дырку, открытый канализационный люк, сломанный светофор, упавшее на дорогу дерево, негорящие городские фонари, опасную сосульку или готовую обрушиться с крыши снежную лавину, испорченный дорожный знак, сломанную скамейку в парке, висящие электрические провода, заметишь опасность крушения лии другие проблемы, связанные с благоустройством города, сообщи об этом: позвони или отправь короткую эсэмэску на номер 1789, или отошли э-письмо по адресу 1789@tartu.ee.

Успех экстремалов

В Германии на соревнованиях по экстремальным видам спорта добились успеха спортсмены из Тарту Андрес Лайневоол и Ингвар Неуманн.

В Кёльне 4-6 июля проходили международные соревнования Suzuki BMXMasters 2008, которые в экстремальных кругах также называют чемпионатом мира ВМХ (один из олимпийских видов велосипедного спорта), потому что в них принимают участие лучшие в мире водители ВМХ.

В этом году в соревнованиях приняли участие молодые спортсмены из Тарту Андрес Лайневоол и Ингвар Неуманн. Достижения юношей заслуживают всяческих похвал. Андрес вернулся на родину дважды победителем - двукратным победителем - в мастер-классе ВМХ-стрит и в мини-рампе любительского класса (Amateur). Ингвер выступил также хорошо, заняв 7-е место в сегодняшней езде и в Аматеуре по классу мини-рамп заняв 7 место в мастер-классе ВМХ-стрит и в минирампе любительского класса.

« Я бы поставил им обоим памятник, но, к сожалению, это невозможно, однако я хочу пожелать Тарту приобрести приличный Скейтхолл», - прокомментировал выступление тартусцев руководитель Тартуского Скейтхолла и экстремального фестиваля Яан Наабер.

Ликвидируют колодцы

Тартуская городская управа поможет ликвидировать ненужные колодцы.

Содействия в ликвидации колодца могут добиться все лица, которые больше не используют свой колодец, находящийся на территории самоуправления. Пособие будут давать конкретно для ликвидации колодца.

Чтобы получить пособие, нужно написать заявление в свободной форме в отдел экономики горуправы не позже 10 августа каждого года. В заявлении должны быть указаны имя и контактные данные заявителя, а также данные о местонахождении колодца на земельном участке, сумма, необходимая для ликвидации колодца и размер максимально возможного собственного финансирования.

Подробнее

на домашней странице Тарту: http://www.tartu.ee/?

lang_id=1&menu_id=6&page_id= 3397

Ганзейские дни в Тарту

Временем расцвета торгового и политического Ганзейского Союза были XIV-XVI века. Главными опорными пунктами Ганзы были города Брюгге, Новгород, Лрндон, Берген. Тарту стал членом Ганзейского Купеческого Товарищества в 1280 году.

Возрождение традиции началось в 1996 году, когда впервые были проведены современные летние ганзейские дни.







Самые ценные товары - это вещи, созданные руками мастеров







Уж кто радовался больше всех развлечениям Ганзейских дней - так это детвора!







Ярмарка раскинулась не только на улицах и площадях, но и на самой Эмайыги

Спортивный город Выру

Веллоралли

Выруская городская управа согласовала проведение 20 августа в Выру III велоралли.

Старт и финиш будут находиться около Выруского Спортивного центра. Трасса пройдет от Спортивного центра по улице Кооли и шоссе Ряпина Выруского уезда, далее по туристической тропе на упине Рыуге и улице Ласва (основная дистанция).

В связи с проведением велоралли будут закрыты парковки у Выруского Спортивного центра, у Спортивного центра на улице Кооли и на шоссе Ряпина как минимум с 8.00 до 17.00.

Городской забег

Горуправа согласовала проведение 21 августа городского забега на 1784 м. Маршрут забега будет проходить по центральным улицам Выру.

В связи с забегом будут перекрыты улицы Вабадусе (отрезок между ул. Лембиту и Юри). Юри (между Вабадусе и Тарту) Тарту (между Юри и Лембиту) и Ламбиту с 17.00 до 19.00.

Велоспринт

Городская управа Выру утвердила маршрут парного спринта на велосипедах 22 августа, который будет проходить по центральным улицам города Выру.

В связи с проведением этого мероприятия будет закрыто движение на площади Вабадусе с 12.00 до 20.00 и упины Вабадусе (между ул. Юри и мостом Корели), Лембиту (от улицы Вабадусе до конца парка), Мяэ (от Вабадусе до Мяэ), Лийва (от Юри до Корели) и Уус (от Лийва до Вабадусе) с 17.00 до 20.00.

Организатором этого мероприятия и ралли на велосипедах является Велосипедный клуб Хаанья.

Главная задача мероприятия - рекламировать езду на велосипеде, как приятное и полезное времяпрепровождение, и дать возможность заинтересованным в велосипедах людям узнать свои возможности, а также отметить этим спортивным заездом 224-й День рождения города Выру.

Катри Вельдре

Достижения Валкского района

Мечта осуществляется

В Валке 22 июля состоится торжественное открытие строительных работ на территории бывшей Тераудской школы. В будущем здесь планируется создание международного студенческого центра.

Для проведения работ получены инвестиции - 100000 ла-

Конкурс на получение заказа на эти работы выиграла строительная организация ООО «Валкас Бувниекс» (Валкский строитель).

В первую очередь здание будет обнесено забором, чтобы предупредить возможность несчастных случаев на строитепьной плошалке.

В этом году будет отремонтирована крыша. Планируется демонтировать старые полы, а также внутренние стены и создать специальные поддерживающие конструкции для сохранения здания.

До конца года должны быть выполнены работы на 91 140

Серебряная медаль за дебют

Смилтенский хор девочек успешно дебютировал на Пятой всемирной олимпиаде хоров «Грац-2008» в австрийском городе Граце, на которую съехались 20 тысяч человек около 400 хоровых коллективов из 103 стран.

Хоровая Олимпиада - это двухуровневый фестиваль и конкурс.

В фестивале 28 номинаций от фольклорных до джазовых и классических.

Олимпиада проводилась с 9 по 19 июля.

Девочки из студии «Лидо» городского центра по интересам детей и молодежи это очень ответственное испытание выдержали с честью и были награждены за свое выступление серебряной меда-

Дирижер хора - Валда Седола, концертмейстер - Илзе

В жюри были представители Австрии. Индии, России, Канады и Китая.

Гражданства «автоматом» не будет

Правительство Эстонии отклонило законопроект, по которому дети, родившиеся в Эстонии и родители которых постоянно проживают в Эстонии, могли бы получать гражданство Эстонии автоматически.

Правительство не приняло законопроект фракции от партии Центристов об автоматическом предоставлении гражданства детям постоянных жителей Эстонии, так как, в соответствии с нынешним законом о гражданстве, на данный момент созданы все возможные условия для получения детьми гражданства, сообщает прессслужба правительства.

Нынешний закон также дает возможность родителям ходатайствовать о гражданстве для детей младше 15 лет.

К тому же правительство считает, что у родителей должно быть право решать, гражданство какой страны давать летям.

Центристы основывают свою иницивтиву обязательствами Эстонии по выполнению Конвенции ООН по правам детей, где отмечается, что интересы детей не должны ущемляться из-за действий (или бездействия) родителей.

Сегодня по предложению Министерства внутренних дел правительство Эстонии предоставило гражданство 288 лицам. Одному ходатаю было отказано в получении гражданства.

После введения статуса постоянного жителя Евросоюза и вступления Эстонии в Шенгенскую зону число ходатайств на получение гражданства ЭР несколько сократилось.

Почему в Эстонии не все спешат стать долгосрочными жителями?

За год число желающих стать долгосрочными жителями Эстонии и ЕС сократилось в несколько раз.

С 1 июня прошлого года в Эстонии действуют новые правила для тех, кто хочет обменять вклейку о временном виде на жительство в Эстонии на долгосрочную (раньше - постоянную). Новшество заключается в том, что теперь для получения статуса постоянного жителя страны в частности, и в ЕС в целом, каждый желающий, помимо ряда прочих документов, обязан принести справку о сдаче государственного языка минимум на низший уровень, пишет газета "Вести дня".

Как объясняло в свое время руководство МВД, эти правила

вводились скорее для новых переселенцев. Однако перед необходимостью бежать на экзамен оказались еще и тысячи жителей страны, которые по тем или иным причинам не успели или не смогли своевременно добыть нужную отметку в паспорте. Согласно данным Департамента гражданства и миграции, по состоянию на начало 2008 года в Эстонии проживали 23 722 человека с временными видами на жительство. Из них 11 546 человек имеют серые паспорта и 9069 - граждане России. Остальные имеют гражданства других стран, в том числе Украины, Белоруссии, Индии и даже Китая.

По словам пресс-секретаря Департамена гражданства и

миграции (ДГМ) Маймо-Лии Паловеэр, после 1 июня прошлого года, когда новые правила вступили в силу, количество тех, кто хотел бы получить долгосрочный вид на жительство, очень сильно сократилось. Речь идет о тысячах ходатаев.

Данные ДГМ говорят, что, к примеру, в период с 1 июня 2006 года по 21 мая 2007 года, было выдано 6105 долгосрочных видов на жительство. А с 1 июня 2007 года по 31 мая 2008 года их количество уже составило 1407 вклеек. Потери более чем в четыре раза. И это при том, что статус постоянного жителя Эстонии даёт преимущества. В том числе и для того, чтобы покинуть Эстонию в поисках лучшей доли на просторах Европы.

Страна должна помогать родителям-одиночкам

Родителям-одиночкам, воспитывающим нескольких детей, приходится особенно трудно.

По результатам опроса, проведенного по заказу «Постимеэс», видно, что большинство населения считает необходимой помощь государства родителям-одиночкам и создание фонда алиментов.

Идею создания специального фонда алиментов поддержива-

ют 63% опрошенных. Из этого фонда одинокий родитель смог бы получать деньги на содержание ребенка даже в том случае, когда второй родитель уклоняется от этой обязанности. Государство могло бы взять на себя эту заботу на то время, которое потребовалось бы для розыска неплательщика, пишет «Постимеэс»

Наибольшее единодушие в отношении идеи создания

фонда алиментов (78%) отмечено среди 30-39 летних респондентов, которые, по всей вероятности, сами являются родителями.

Среди опрошенных с высшим образованием также отмечена поддержка создания государственного фонда — 7%.

Количество одобряющих эту идею мужчин и женщин было примерно одинаковым — соответственно 59 и 66%.

Цена места для малыша в детском садике

В Вильянди с осени подорожает место в детском саду в среднем на 100 крон, поскольку горуправа намерена увязать расходы на обучение в детсаду с минимальной месячной зарплатой, пишет «Сакала». По словам заведующей финансовым департаментом мэрии Вильянди Мильви Холстейн, новый порядок будет лучше и целесообразнее прежнего. Что же касается платы за детсад, то она так и так должна увеличиться. Плата за одного ребенка в детсаду не должна превышать 20 процентов от установленной минимальной зарплаты. Постановлением правительства месячная минимальная зарплата в нынешнем году определена в размере 4350 крон. Расходы на обучение в детсаду в разных возрастных группах разные. В яслях, младшей и средней группе они составят 7 процентов от минимальной зарплаты, то есть 304,5 кроны, в старшей группе - 6 процентов, то есть 261 крону, пишет газета. Распоряжение Вильяндиской горуправы вступит в силу с 1 сентября.

Отдых для дальнобойщиков

Европейская Комиссия приняла решение выделить 3,5 миллионов евро, то есть в пересчете на эстонскую валюту почти 55 миллионов крон, на обустройство зон отдыха для дальнобойщиков, стоящих в длинных очередях на границах ЕС с Россией.

"Водители грузовиков должны проводить на границе с Россией много дней в длинных очередях. Такая ситуация не только опасна для дорожного движения и сказывается на безопасности водителей, но и разрушительно влияет на окружающую среду и социальную обстановку",- отмечается в заявлении ЕК.

70% средств будут направлены на оборудование зон отдыха дальнобойщиков в эстонской Нарве, финском Ваалимаа и латвийском Терехово.

Шоссейно-транспортное сообщение между ЕС и восточными соседями все время возрастает, что меняет к худшему ситуацию на погранпунктах.

В четверг на погранпункте в Нарве въезда в Россию ожидали 345 фур, время ожидания составляет 68 часов. В очереди на погранпункте Койдула в 58-часовой очереди проезда в Россию ожидает 125 фур, а на погранпункте Лухамаа в 58-часовой очереди стоит 114 грузовиков. <u>BNS</u>

Женщины на опасной работе

17 июля правительство Эстонии одобрило законопроект, предусматривающий изъятие из нового закона о трудовом договоре списка работ, противопоказанных женщинам по причине опасности для здоровья. Таким образом, женщины смогут работать, в частности, трубочистами или водолазами.

Министр социальных дел Марет Марипуу сказала на прессконференции, что проект устраняет ограничения при выборе женщинами профессии: "Если парламент одобрит этот законопроект, то женщины смогут работать машинистами, трубочистами, водолазами, матросами и т.п.", - добавила она.

Кроме того, предусматривается принятие Эстонией трех директив Европейского Союза по части равных отношений.

По словам Марипуу, работодатель не сможет больше интересоваться у соискателя работы планами относительно детей и их количества.

Одновременно законопроект предусматривает создание канцелярии уполномоченного по вопросам гендерного равенства. На сегодняшний день он работает при Министерстве социальных дел.

Законопроект будет передан на рассмотрение парламентом страны.

<u>BNS</u>

ID-карта популярнее, чем паспорт



В отличие от первой половины минувшего года уменьшилось количество ходатайствующих о получении эстонского паспорта и увеличилось число желающих оформить электронное удостоверение личности - ID-карту.

По статистике Департамента гражданства и миграции, в первой половине прошлого года было подано 62 115 ходатайств о получении паспорта, в этом году их число снизилось до 45 000.

О получении ID-карты в первые 6 месяцев текущего года ходатайствовали 51 286 человек, что на 2500 больше, чем в прошлом году, пишет «Ээсти Пяэвалехт».

Интерес к получению эстонского гражданства заметно упал после вступления в ЕС.

Если в первой половине минувшего года гражданство Эстонии в порядке натурализации получили 2471 человек, то в этом году - 948.

Tapmy

К юбилею певческих праздников

Конкурс логотипов

13 июня 2009 года в Тарту будет проходить юбилейный певческий праздник, посвященный 140-летию певческих праздников.

На певческом празднике будет представлено много произведений композиторов, связанных с Тарту. Определяющей характеристикой праздника будет сохранение традиций и связь поколений, а также современность и устремленность в будущее. Ожидается, что на празднике будет более 6000 выступающих: хоры, духовые оркестры, коллективы народных танцев, ансамбли традиционной музыки и симфонический оркестр театра «Ванемуйне».

Условия конкурса логотипов

- Логотип должен быть связан с тематикой пения: несущий и сохраняющий традиции, в то же время радостный, молодежный, устремленный в будущее.
- Логотип должен использоваться как в дигитальном, так и в печатном виде.
- Максимально можно использовать 3 цвета (помимо белого и черного).
- Написание слов и использование графики должно быть простым, броским и соответствовать теме.
- Один автор может предложить до 5 логотипов.
- Логотип должен быть представлено в GIF/JPG ја PDF файлах, а победитель должен будет представить ещё и в файлах CDR, AI или EPS.
- К конкурсной работе надо также приложить данные автора: имя, телефон и адрес эпочты.
- Победившая работа будет использоваться с соблюдением всех авторских прав.
- Организаторы конкурса имеют право совместно с автором внести исправления в победившую работу.

Сроки и результаты

Работы на конкурс можно будет представить до 16.00 часов 31 июля 2008 года по улице Тийги, 11, Тарту, 51003 (Tiigi Seltsimajja - Tiigi 11, 51003 Tartu).

Призовой фонд - 20 000 крон. Организаторы конкурса имеют право не выдавать премию, если подходящей работы не будет представлено.

Работы будут оценивать комиссия певческого праздника и комиссия художников. Самую лучшую работу выберут в течение двух недель и оповестят об этом победителя по э-почте.

Дополнительная информация:

Кристель Танник, директор Тартуского певческого праздника

Тел. 5340 8873 kristel.tannik@raad.tartu.ee

Зрители выбрали российский фильм "Мать"

13 июля на 22-м Пярнуском кинофестивале были выявлены победители и выданы награды.

Лучшим фильмом, по мнению эстонских зрителей, стала российская картина "Мать", авторами которой являются Павел Костомаров и Антуан Катин. Фильм набрал больше всего голосов по результатам среди телезрителей.

Лучшим фильмом, по мнению жюри, стала польская картина "Гугара", режиссером которой является **Яцек Нагловски**.

Лучшим эстонским фильмом международное жюри назвало картину **Меэлиса Муху** "Алеша". ("Постимеэс")

REGNUM

Иностранцы учат в Эстонии ... русский язык

Иностранные студенты готовы выложить крупную сумму денег и пожертвовать летним отпуском ради того, чтобы выучить русский язык в Эстонии.

В Международном летнем университете, который 15 июля открылся при Таллинском университете, курс русского языка оказался самым популярным. Возможность пару недель поучиться в Таллине использовали более 200 студентов из 35 странмира.

В этом году иностранные студенты смогли выбирать учебу из 12 курсов разных лекций. Неожиданно для организаторов, самый большой интерес вызвало изучение русской культуры и языка. Студенты из разных стран предпочли учить этот язык не в России, а в Эстонии. Многие объясняют это трудностью получения российской визы.

Студентов не остановила и весьма высокая плата за обучение. Цена самого дорогого трёхнедельного курса превышает 9.000 крон. Студентам, прибывшим изучать русский язык, летний университет предоставит возможность отправиться в путешествие по всей России - от Санкт-Петербурга до Владивостока. ("Деловые ведомости", ЭТВ)

RÉGNUM

Лифт для Тартуской библиотеки

Городской управой Тарту принято решение о сооружении в Тартуской городской библиотеке имени Оскара Лутса лифта, который сможет вмещать себя до 12 человек.

Сложность выполнения этой задачи заключается в том, что часть конструкции лифта надо поместить под уже существующим зданием. Необходимо сделать для этого специально выкопанное пространство.

Надо продумать, как сделать это так, чтобы строительные работы не мешали работе библиотеки.

Стоимость работ - 2 686 885 крон.

Предполагается начать строительные работы осенью и закончить уже к концу этого года, и тогда работники и посетители библиотеки уже смогут пользоваться лифтом.

Отдавать свой дар людям

Больше двадцати лет знакома я с многодетной семьей Овчинниковых.

За эти годы, на мой взгляд, Татьяна и Василий не постарели. Только дети уже выросли, и это заставляет задуматься, оглянуться на прожитое время. Жила семья со своими радостями и бедами. Очень трудные моменты были в жизни семьи. Одной из дочерей делали операцию на сердце. Все дети родились в Валга.

Давно ли они были маленькие, а вот уже окончила гимназию и Ольга. По результатам общешкольного голосования, ей вручили премию города как самому популярному абитуриенту 2008 года среди двенадцатиклассников Валга.

Недавно получила Оля подарок, о котором мечтала лет с тринадцати. Всегда хотела записать свое пение, но не было средств. Окончила школу, и родители исполнили ее мечту — на студии в Германии записали диск.

Первая песня в альбоме — о маме, заботливой, рассудительной. Она, по словам детей, всегда сначала подумает и только потом скажет. И все получается точно так, как она говорила. Без ее повседневной заботы о детях не было бы всего этого. «Очень хорошая мама!» - говорят дети.

Семья Овчинниковых особенная – музыкальная, певучая

Глава семьи, шутник, весельчак, интересуется всегда, как дела у детей. Сочинял песни для жены, записал на кассете альбом песен о ней, о молодости и дарил всем песни в своем исполнении. Писал и легкие, житейские стихи про друзей, играл на аккордеоне.

С детства, с трех-четырех лет, все дети в семье пели. Не было дня без песни. Играют на гитаре, аккордеоне, пианино. Ближе всего ребятам гитара, потому что папа играл на ней.

Сестра Марина стихи, музыку пишет. Брат Виктор с десяти лет сочиняет стихи о природе, о любви. Написал стихи о цунами под впечатлением трагических событий в Тайланде в 2004 году. Сестра Марина слушала — и у нее пошла музыка. Наиграла. Оля запела. Так родилась одна из первых совместных песен.

Исполняют в семье песни не только по-русски, но и поцыгански, по-еврейски, понемецки, по-английски.

Отец Василия – цыган, мама – еврейка. Дети знали бабушку и дедушку, и эти песни поют без акцента. Барон цыганский из Закарпатья, верующий, дружил с баптистской церковью Валга. Был здесь, слушал их пение и удивлялся, что белая девушка так поет по-цыгански.

Оля родилась в 1989 году. Марина вспоминает, что маленькая Оля очень крикливая была: когда отнимали соску и старшие дети прятали ее, малышка так кричала, что уши закрывали. Пора отучать было - папа сказал: «Пусть разрабатывает голосовые связки!»

А три года назад (попытка не пытка!) Оля первый раз выступила на Радио-4. Спела, и затем пели вместе с сестрой.

Девушка рассказывает о себе: «Я рада, что родилась в этой семье, а не в другой. Люблю петь, играть на пианино. В школе на всех концертах пела. Люди плачут, когда пою для

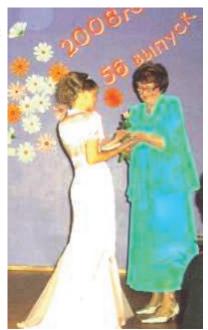
В церковь ходила с детства. Все песни о Боге, о любви к нему. Идут слова от сердца. Беру бумагу, ручку и пишу. Три дня назад ночью крутится в голове – встала записать слова стихотворения».

И в школе Оля была как дома. К ней относились хорошо и учителя, и ученики. Наверное, такой уж она человек — вызывает к себе симпатию.

Оля вспоминает с благодарностью учителей: «Очень хорошо запомнилась Жанна Николаевна, внимательная, заботливая. Каждого обует, оденет. Затем был классным руководителем Иван Иванович Малаханов - весельчак, учитель информатики. Наталья Викторовна Сахарова как подруга. Легко с ней. Поговорить могли. Она и поругает и пожалеет. Она больше всех просила участвовать в школьных концертах. Ко Дню мам готовились - включила меня в программу. Пойдешь и все! Уверена была во мне. И сейчас я благодарна ей за это».

О школьных товарищах Оля тоже отзывается хорошо: «Плохие слова ребята не говорили при мне — уважали, никогда не дразнили. Девочки в трудный момент обращались ко мне — поговорить, поделиться или к нам прийти. Чувствуют, что аура дома другая. Все люди разные — мы открыты для всех. Кружка чая, песня располагают к разговору, вот и завяжется беседа с любым человеком, верит он или не верит в Бога.

Одноклассник спрашивает: «О чем твоя песня? В чем ее смысл?» Привыкли к песням поверхностным. Не может молодежь глубже мыслить сейчас. – надо разъяснять им.



Аттестат Оле вручает директор Валгаской Русской гимназии Елена Ильинична Лаул

Диск – для тех, кто не знает ничего о Боге. Это благовесть о любви искренней, настоящей».

Сейчас Оля поступила в Валгаское профессиональное училище. Она любит работать руками: шить, вязать. Нравится создавать в доме тепло. Хочет быть модельером. А еще мечта - в будущем стать дизайнером интерьера.

Но музыка, песни — это, конечно, навсегда. В песне «Не жалейте сердце» (поэт в Германии живет) есть очень важные слова: «Если есть дар от Господа, не должен в себе его держать - должен отдать людям искренне, с улыбкой».

Людмила Лышко
Фото из семейного альбома
Овчинниковых



НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

ВАЛГА

До 31 июля

Передвижные выставки, посвященные истории охраны границ в Эстонии Валгаский культурный центр Валгаский музей

26 июля в 12.00

Полчаса органной музыки Играет Юри Гольцов Бесплатно Валгаская церковь Яани

24-27 июля

Валга и Валка, а также Диксиленд (Dixieland -15 км по Вырускому шоссе) VI Валгаский круиз www.valgacruising.ee

вильянди

Международная выставка «Мужчина и женщина» Новый художественный музей

TAPTY

17-24 июля

Музыкальный фестиваль «Игра в бисер» Новаторское переплетение классики и современности www.concert.ee

26 июля в 20.00

«Музыка на воде» Гендель, Бах, Телеман Билеты: 150 и 100 крон Церковь Яани

До 24 августа Фестиваль летней музыки

До 31 августа «Горбун из Нотр-Дама» и «Принц и нищий» Представления Летнего

театра Эмайыги

С 28 июля до 3 августа

Шестнадцатый турнир по спортивному ориентированию среди студентов www.easl.ee

ПЯРНУ

До 27 июля XXII Пярнуский фестиваль кинофильмов

25 - 27 июля

VII Международный фестиваль игры на губной гармошке

До 31 июля

Международный музыкальный фестиваль им. Ойстраха 30 лет с тех пор, как музыкальный фестиваль в Пярну

носит имя Давида Ойстраха.

"Эти фотографии я собирал в течение полугода и надеюсь, что, благодаря им, посетители выставки увидят известных политических деятелей с какой-то для них новой стороны", - сказал на

Выставка продлится в Пярну до конца августа. Etv24.ee

Юбилейный Ойстраховский фестиваль

С 18 по 29 июля в Пярну проходит традиционный фестиваль имени Давида Ойстраха, который на этот раз посвящается 100-летию со дня рождения этого легендарного музыканта XX столетия.

Первый концерт фестиваля состоялся в пярнуском Концертном зале. Перед публикой выступили российский скрипач Виктор Третьяков, скрипачка Наталья Лихопой (Россия/ Германия) и Эстонский национальный молодежный симфонический оркестр, сообщил корреспондент пярнуской газеты "Панорама".

Дирижировал Неэме Ярви, без которого уже на протяжении многих лет, к счастью публики, этот фестиваль не обходится.

По словам художественного руководителя фестиваля Аллара Каазика, на этот раз самое значимое событие в леткультурной программе Пярну, проходит с сильной "российской нотой".

Слушателей также порадуют Фестивальный оркестр Санкт-Петербурга, оперные исполнители Евгения Грачева, Сергей Брага, Александра Любчанская, скрипачи Михаил Гантварг и Лидия Мордкович и

Впрочем, исполнители из других стран не менее знаме-Антти Сийрала (Финляндия), Татьяна Берма (Великобритания), Клара Абоу (Франция), Мичи Кояма (Япония) и многие другие.

Как и в прошлые годы, будет работать Летняя Академия Неэме Ярви, в которой именитые дирижеры и исполнители дают мастер-класс молодым артистам.

Заключительный концерт 29 июля можно назвать парадом скрипок.

Они зазвучат в руках Виктора Третьякова (Россия), Лидии Мордкович (Россия/ Великобритания), Александра Гильмана (Германия), Кати Канг (Германия), Сигрид Куулманн (Эстония), Ирмины Трынкос (Польша), Давида Герингаса (Литва/Германия).

Кроме Концертного зала фестивальные представления будут проходить в городской ратуше Пярну, церкви св. Элизабет и мемориальной церкви св. Георгия в Тори.

Псалмы поют солисты оперы







Элке Уvn



Кармен Пуйс

16 июля в Яановской церкви города Валга состоялся первый концерт из цикла «Летние звуки» в церквах Южной Эстонии.

Псалмы и духовные произведения для органа эстонских композиторов Майму Мийдо (1915-2004) и Элке Унт (род.1972) исполняли солисты оперы и оперетты театра «Ванемуйне» Кармен Пуйс (сопрано) и Атлан Карп (баритон) и Элке Унт - автор музыки, органистка, певица.

Особая серьезная атмосфера, несложная для восприятия музыка, мощное звучание органа, хорошая акустика, а главное - сильные, красивые голоса - все это заслуживало большего внимания валгаской публики. Странно, что в церкви было так мало верующих. Очень жаль, что просто любители музыки, обычно посещающие подобные концерты, пропустили возможность услышать духовную музыку в прекрасном исполнении оперных певцов.

Н. Нусберг

Исключительность русской души — это миф?

Ученые Тартуского универ- Например, оправдывать какую- Принцип "дома отдыхать деситета, изучив около 11000 представителей русской национальности, живущих на территориях от Камчатки до Карелии, пришли к выводу, что русский человек на генетическом и на личностном уровне очень схож с другими народностями мира, хотя Достоевский и Солженицын, например, считали русскую нацию уникальной. Профессор Юри Аллик рассказал, что стереотипа русского человека или русского духа, о наличии которого говорили мыслители различных эпох, не существует, исследование "опровергло миф об исключительности русской души". "Мне кажется, что это и в политическом смысле ясная и важная весть.

нибудь политическую систему тем, что таков русский народ или что демократия и другие прозападные формы жизни русскому противопоказаны, чистая демагогия. Простой, реальный русский человек, которого ценят, ничем особым не отличается ни от латыша, литовца, эстонца или от людей любой другой национальности", - заявил Аллик.

В ходе исследования, в котором принимали участие 40 российских вузов. Результат исследований был представлен в Тарту на 14-й Европейской конференции психологии личности, в которой участвовали около 300 ученых из 41 государства.

("Постимеэс") **REGNUM**

В Турции отдыхать дешевле, чем в Эстонии

шевле" в Эстонии больше не действует - отдых в Турции для семьи из трех человек обойдется дешевле, чем отдых на эстонском острове Сааремаа.

Если решение о поездке принято спонтанно, то шансов найти место в гостинице на Сааремаа почти нет, тогда как в отелях Греции, Турции, Болгарии, Хорватии или Египта за несколько дней можно найти ночлег по путевке средней стоимости.

Не самый дорогой гостиничный номер в санатории на Сааремаа с двумя процедурами на человека, завтраком и обедом для двух взрослых и одного ребенка обойдется в 3.300 крон за сутки, а без процедур - около 2.000

10 дней на Сааремаа с учетом расходов на дорогу обойдутся в 25.000 крон на троих.

Десятидневный отдых по системе "все включено" в Греции втроем будет стоить 21.000 крон, включая стоимость перелета, а в Турции такой же отдых будет стоить около 19.000 крон на троих.

То же самое касается и расходов на развлечения на месте: на Сааремаа однодневная экскурсия на троих стоит 1.500 крон, а в турецкой Алании на средиземноморском побережье - 655 крон. ("Ээсти Экспресс")

REGNUM

парламент снаружи и внутри

Европейский

Депутат Европарламента Тунне Келам в Пярнуской городской Ратуше открыл свою фотовыставку "33 взгляда - Европейский парламент снаружи и внутри".

Кроме фотографии, которой Келам увлекается уже десять лет, к его хобби можно отнести чтение содержательных книг и прослушивание хорошей музыки. Что же касается данной выставки, то ее особенностью является тот факт, что на ней запечатлены видные деятели Европейского парламента в моменты их бесед друг с другом, и не только во время официальных заседаний, пишет "Молодежь Эстонии".

открытии выставки Тунне Келам.

В Санкт-Петербург на такси

Бизнесменов не беспокоит закрытие железнодорожной линии Таллин - Санкт-Петербург, они ездят в Санкт-Петербург на автобусе либо на нарвском такси, заезжая на обратном пути в рыбный магазин.

Эстонский бизнесмен Карл (36), развивающий коммерческие отношения с Россией, рассказал "Постимеэс", что побывал в Санкт -Петербурге четырежды. Карл едет на своей машине до Нарвы, а оттуда берет такси. Пользуется услугами одного и того же таксиста. Таксист имеет российское гражданство, а также дорожную страховку восточного соседа. Двухдневная поездка на такси из Нарвы в Санкт-Петербург и обратно обошлась примерно в 3000 крон. В эту цену вошли также поездки в Санкт-Петербурге. Поскольку пассажиров было трое, то и цена по сравнению с автобусом или поездом вполне конкурентоспособная.

Эстонцы ночевали в гостинице, а таксист - у родственников в пригороде Петербурга.

Каждый раз они заезжали также в один из гипермаркетов на окраине Санкт-Петербурга, где покупали продукты, которых в Эстонии нет и в помине. "Я купил, например, трехкилограммового свежего сома, семгу, экзотические рыбные консервы, портвейны "Массандра" вдвое дешевле, чем в Эстонии и так далее", - рассказал Карл.

REGNUM

Латвия шлет привет Австралии

Валкскую художественную школу и Валкскую городскую думу посетили Почетный консул Латвийской Республики в Миднее Алдис Бирзулис, а также репортер латвийской радиопрограммы Вита Кристовска и руководитель дамского комитета Латвийского общества в Сиднее Эдите Соболевска. Они выразили благодарность за поддержку в организации конкурса детского рисунка на тему «Латвия шлет свой привет Австралии». 20 работ юных художников из Валки легли в основу выставки в Латвийском доме в Сиднее, а также они с успехом экспонировались в других городах Австралии.

Жилищное пособие многодетным семьям

Министерство экономики и коммуникаций Эстонии, государственный гарантийный (KredEx), а также Союз многодетных семей Эстонии совместно выработали условия выдачи пособия многодетным семьям.

Помощь государства будет осуществляться в семьях, где не менее четырёх детей до 19 лет, если доходы семьи за последние 2 года не превышали 6000 крон в месяц.

Возможно предоставление такой помощи, как:

- постройка дома, ремонт его или заём;
- приобретение жилья;
- помощь при оплате долгов;
- изменение или замена технических систем;
- составление строительного проекта или расходы на получение согласия местного самоуправления.

У спонсора есть возможность помочь в финансировании одного проекта, максимальная сумма которого может быть до 160 000 крон, но если в семье больше 8 детей, то сумма может достигать 320 000 крон.

Размер помощи будет зависеть от среднемесячного дохода ходатайствующего за последние два года и может составить 80-100% от стоимости проекта (учитывая максимальное финансирование). В доход не засчитывается получение родительских пособий.

Главной задачей пособия является помощь многодетным семьям и уменьшение количества семей, нуждающихся в социальной помощи.

Точные условия предоставления помощи установлены министерством экономики и коммуникаций и утверждены в руководстве «Домашнее пособие многодетным семьям». Всю информацию можно увидеть в интернете: www.kredex.ee/esk.

о получении Заявление пособия можно представить до 30 сентября 2008 года по почте.

Железнодорожные билеты могут подорожать втрое

Министерству экономики не хватает 500 миллионов крон для дотаций в сферу общественного транспорта, в результате чего цены на железнодорожные билеты могут подорожать втрое.

Первоначальный анализ Министерства экономики показал, что дотаций не хватает на автобусные, паромные и железнодорожные линии.

По данным анализа министерства, пограничная сумма бюджета, подписанная министр финансов Ивар Падаром, после вычета целевых сумм еврофондов и топливного акциза, направляемого на ремонт дорог, составит всего 1,3 миллиардов крон, пишет «Ээсти Пяэвалехт».

По информации газеты, больше всего от отсутствия дотаций пострадает железная дорога: в этом году государство дотировало в железнодорожное сообщение 231 миллионов крон, в следующем же - ноль.

Дикие животные переселяются в города

Диких животных всё чаще можно встретить в черте города. Например, в таллинском парке Кадриорг обитают не только традиционные белки, но и лисы. В городе животные обеспечены едой и теплом, а также чувствуют себя в большей безопасности.

Дикие животные и распространяемые ими заболевания - охотников Эстонии Андрес проблема не только городов Лиллемяэ считает, что одна из Эстонии, но и многих европей- причин лисьего нашествия ских мегаполисов, сообщила рост общей численности этого "Актуальная камера".



Председатель общества животного. На это указывает и множество сбитых животных

> на дорогах страны. Андрес нередко видит двух лис во дворе своей организации в Кадриорге. По его словам, лисы кочуют в город, поскольку здесь для них безопаснее, а найти пищу проще простого.

> "Они найдут тут хорошее место кормления, потому что от человека всегда что -то остаётся.

Очень много в городе чаек, уток, на которых можно охотиться. Так что кормовая база плюс температура, потому что в городе всегда теплее, чем в окружающем лесу", - сказал Лиллемяэ.

Лисы - проблема не только эстонских городов. Они частые гости в Берлине, Будапеште и Лондоне. Лисы доставляют горожанам множество неудобств: воруют домашних животных и даже опасны для здоровья, поскольку являются разносчиками опасных заболеваний - бешенства и парши.

"Вся Эстония подверглась вакцинации против бешенства. Но, если в город попадёт зверь, который болеет бешенством, можно получить укус или что-то ещё. Дикий зверь он всегда дикий зверь, и к нему не рекомендуется близко подходить", - советует Лиллемяэ.

Если животное ведёт себя слишком смело, не боится человека, линяет, а вокруг рта скопилась пена, - высока вероятность, что лиса больна. Подходить к такому животному ни в коем случае нельзя.

Если дикое животное замечено в городе, необходимо позвонить в спасательную инфослужбу по номеру 1524.

200.000 молодых угрей в водоемах Эстонии

В водоемы Эстонии выпущено почти 200 000 молодых угрей, затраты на это составили более полутора миллионов крон.

Увеличение численности угрей является в Эстонии ежегодной задачей.

Специалисты отдела охраны рыбных запасов Министерства окружающей среды и ихтиологи выпустили в озеро Выртсъярв почти 175.000, в Саадъярв - почти 8200, Каявереярв -4500, озера Куремаа и Вагула почти 3000 особей угрей, сообщил пресс-секретарь министерства.

Вес предварительно выращенных мальков - примерно по 5 граммов.

Вырастить и выпустить в озеро одного малька стоит примерно 8 крон 20 сентов.

Средства направлены из фонда инвестирования защиты природы. По словам пресссекретаря, поскольку и профессиональные рыбаки, и любители дорого платят за право ловли угря, затраты на выращивание мальков окупаются.

По словам пресс-секретаря, выпущенный в водоем угорь растет 4-5 лет. Выпущенные в озеро Выртсъярв угри через канал Нарвской гидроэлектростанции идут в Балтийское море, а оттуда - на нерест в Саргассово море.

BNS

Выруский приют для животных



Начиная с 1 августа и на последующие три года решены проблемы маловыгодного приюта для живот-

ных. Город Выру даёт ему в пользование ограждённый участок земли, конуры для собак и тепло, в течение этого года там ещё появятся помещения для

Приют с благодарностью принимает любую помощь: еду собакам - кошкам, кошачий песок, поводки и ошейники, ресурсы для ухода за ними, игрушки и т.д.

Приют очень обрадовало бы, если бы у него были бы мобильный телефон, принтер и дигитальный фотоаппарат. С полным списком необходимых вещей можно ознакомиться на странице www.varjupaik.ee.

Также можно помочь деньгами. перечислив их на счёт 10220068203017 с пометой "Võru variupaik".

Выруский приют находится в Выру на улице Люхике, 3. Руководитель приюта Мерике Торм.

Телефон 53404223, э-почта voru@varjupaik.ee.

На данный момент дополнительную информацию можно получить по телефону

5390 2273.



Кому принадлежат "Одноклассники"



Как пишет "Постимеэс", популярная социальная сеть "Одноклассники" принадлежит четырем совладельцам, одним из которых является эстонская компания. Информацию об акционерах Odnoklassniki Ltd. pacкрыла в отчете, направленном регистратору британских компаний, Company House.

По данным отчета, по 31,9% и 31,8% акций соответственно в сентябре 2007 года принадлежало Альберту и Ирине Попковым, 18,3% - эстонской OÜ Tobias и 18% - фонду Digital Sky Technologies (DST).

Эстонские студенты построят спутник

Студенты Тартуского и Таллинского технического университетов начнут строить космический спутник, чтобы запустить его на орбиту Земли.

Проект - единственный в своем роде, и ничего подобного раньше в Эстонии не было. Спутник собираются запустить на орбиту Земли для дальнейшей передачи данных.

По словам директора по vчебной работе Института физики Тартуского университета Кайдо Рейвельта, ранее эстонцы создавали средства связи для космических исследований, которые использовались во времена СССР, однако за последние 15 лет ничего подобного в этой сфере не было.

"Одна из целей проекта доказать то. что эстонцы сейчас тоже могут участвовать в исследованиях космоса, а также обучить специалистов, у которых есть теоретические и практические знания о космических технологиях", - заявил Рейвельт.

Для группы студентов заданием - помимо непосредственного создания спутника - также является поиск спонсоров, получение разрешения на запуск спутника и создание связи. Весь проект - инициатива студентов, а ученые Тартуского университета и ТТУ остаются на консультирующих пози-

REGNUM

Цены на лекарства могут вырасти на несколько десятков крон уже в 2009 году. Правительство обсуждает возможности повышения налога с оборота на медикаменты с 5% до 9%. По оценке Союза аптекарей Эстонии, повышение налога с оборота ожидаемой прибыли государству не принесет, но прежде всего скажется на самых частых посетителях аптек - пенсионерах. Повышение налога на лекарства на 4% заставит потребителя тратить на таблетки на десятки крон больше, чем прежде. 5%-ный налог с оборота на лекарства действует в Эстонии уже 7 лет, с тех пор, как страна стала членом Европейского союза.

Однако некоторые страны ЕС, например Мальта и Кипр, до сих пор не поднимают налог с оборота выше нуля на все лекарства.

За 3 года число лекарств по льготной цене сократилось на 40%.

Это выявил анализ, проведенный по заказу Министерства социальных дел Эстонии, сообщило "Радио 4".

По данным исследования, сокращение льготных лекарственных препаратов не является единовременной акцией -

из списка планируется вычеркивать около 400 наименований ежегодно.

Etv 24.ee

ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА



Внимание! Звонки с Мадагаскара!

16 и 17 июля тысячам клиентов Elisa были сделаны звонки с Мадагаскара.Первый звонок клиентам с номера +261229622191 с Мадагаскара был сделан 16 июля в 13.31, а последний - 17 июля в 14.07.

Просим своих клиентов не перезванивать на этот и на другие неизвестные номера! При звонке на Мадагаскар минута разговора стоит 25,5 крон.

Предупреждаем всех своих клиентов: не принимайте вызовы с неизвестных номеров и тем более не перезванивайте по ним!

Моника Райски Marika.raiski@elisa.ee, tel +372 56 57 57 77

С ножом гонялся за прохожими

Полиция задержала нарушителя порядка и завела на него уголовное дело.

В два часа ночи 17 июля в городе Тарту полиция получила сигнал о человеке с ножом, нападающем на улице Пикк на людей. На место происшествия выехал патруль и задержал нарушителя вместе с его оружием, сообщает тартуское отделение полиции.

По словам представителя полиции, 26-летний молодой человек успел напасть на двух прохожих. К счастью никто не пострадал.

На берегу Чудского озера в Тартуском уезде обнаружили тело мужчины

20 июля утром на берегу Чудского озера у деревни Нина волости Алатскиви Тартуского уезда в трех метрах от берега Чудского озера обнаружили тело мужчины Вызов в полицию поступил в 10 часов утра, сообщила пресс-секретарь Лыйнаской префектуры полиции Марге Кохтла.

Умершему около 50-60 лет, он был 170 см ростом, темноволосый, с небритой щетиной примерно недельной давности. Был одет в лиловый свитер, черные брюки и серые носки.

Тело передано на экспертизу, которая должна установить причину смерти.

Полиция просит помощи тех, кто может сообщить какие-либо сведения относительно умершего и ждет эту информацию по телефону 110.

Утонул в карьере

13 июля в Тартуском уезде спасатели извлекли из карьера тело утонувшего мужчины.

Вызов к карьеру Ляхте в связи с произошедшим там несчастьем спасатели получили в воскресенье во второй половине дня, в 16.48 тело утонувшего было извлечено, сообщил пресс-секретарь Южно-Эстонского спасательного центра. Спасатели передали извлеченное из воды тело полиции.

Виновато пьянство

Перевернулся квадроцикл

13 июля в волости Аудру Пярнуского уезда пьяный водитель перевернулся на ATV.

В 23.49 на втором километре дороги Линди-Лиу-Кавару пьяный 66-летний Аарне на квадроцикле вылетел с трассы и перевернулся, при этом водитель попал под свою собственную машину, сообщили BNS из

Водитель был доставлен на лечение в Пярнускую больницу.

Пострадали два человека

12 июля в Тартумаа около 23.00 на 199-м километре шоссе Йыхви-Тарту-Валга 53летний пьяный Ханнес на автомобиле Опель Омега выехал на полосу встречного движения и столкнулся с машиной Фольксваген Пассат с 39летней Дианой за рулем.

Ханнес и находившаяся в Фольксвагене 87-летняя Магда пострадали и были доставлены в клинику Тартуского университета.

Предлагал ребенку алкоголь

Дело в отношении человека 1978 года рождения полиция возбудила в конце лета прошлого года, когда выяснилось, что он предлагал алкоголь своей 10-летней приемной дочери. Было установлено, что 18 августа в одном из домов Пярнуского уезда этот человек неоднократно предлагал ребенку смесь рома и кока-колы.

Полиция предъявила ему подозрение в склонении несовершеннолетнего к употреблению алкоголя, однако до уголовного обвинения дело не лошпо.

Но за совершенное правонарушение нарушителю придется уплатить штраф в пользу государства в размере 5000

Неопытность спровоцировала аварию

как сообщили из МВД, спровоцировала автоаварию в волости Юленурме Тартуского уез-

16 июля на 194-м километре шоссе Таллинн-Тарту-Выру-Лухамаа 18-летняя Анника на машине Опель Астра не усту-

Неопытная водительница, пила дорогу двигавшемуся по главной дороге 21-летнему Райдо на Фольксвагене Пас-

> Пострадала 16-летняя пассажирка машины Опель, она была доставлена на лечение в клинику Тартуского универси-

Неподчинение полиции

13 июля в 2.00 в Уленурме около бензозаправки «Реола» водитель не отреагировал на требование полиции остановиться. Машина на большой скорости направилась в деревню Ухти, где в дальнейшем ехала через поля. Машину задержали только после того, как она проехала 100 метров по гравию и остановилась. Водитель машины решил быстро скрыться с места происшествия. Полиция задержала сидевшую в машине компанию: 16-летную девушку, 16-, 17- и 18-летних молодых людей. Ведется следствие.

Кража документов

В последние дни июня было выбито оконное стекло в одном из валкских учреждений. Проникнув через окно вовнутрь, преступники похитили документы. Ведется следствие.

Гражданин Латвии угодил в арестантскую в Эстонии

Тартуский уездный суд в рамках ускоренного производства отправил гражданина Латвии, который пытался скрыться на своем автомобиле от полиции, в арестантскую.

15 июля внимание дорожного патруля Южной префектуры привлек Мерседес, который ехал в Тарту по улице Пярна по встречной полосе. Полицейские остановили автомашину и попросили водителя предъявить документы, после чего последний попытался скрыться. Полиции удалось задержать беглеца, и в ходе проверки выяснилось, что им оказался гражданин Латвии 1991 года рождения, который раньше неоднократно попадался за рулем без водительского удостоверения. Учитывая последний факт, полиция отдала молодого человека под суд.

Тартуский уездный суд назначил гражданину Латвии 20 суток ареста.

Вновь боеприпасы

16 июля сотрудники спасательного департамента получили сообщение об обнаружении арсенала боеприпасов в местечке Меэкси в Южной Эстонии: с дюжину артиллерийских снарядов 37 калибра, 19 детонаторов и 10 патронов.

Саперы обезвредили опасную находку.

13 июля в волости Хуммули Валгаского уезда были обнаружены 23 ручных гранаты, которые впоследствии были также обезврежены саперами спасательного департамента.

Противно смотреть

Шла сегодня мимо казино «Адмирал» - это что-то страшное: окурков - море, усыпан весь тротуар, а из-под сигарет упаковок ещё больше, баночки -стаканчики пластмассовые из-под кофе валяются... И всё на тротуаре, у них что нет мусорного ящика?

Противно смотреть и проходить по всеи этои грязи... Жительница Валга

Вандалы развлекаются

На берегу озера Загэзерс в Валке вандалы сломали и перевернули стол и скамейку, опрокинули кабину для переодевания. Часть испорченных сооружений в зоне отдыха была изготовлена на средства Валкской молодежной думы. Ущерб - 300 латов.

В конце июня в Валке было выбито стекло и повреждены ключи зажигания автомобиля «Рено», припаркованного на Вароню.

Пыльва сгорел мужчина

20 июля на улице Уус в Пыльва горела квартира. На место пожара прибыли команды из Пыльва и Канепи, а также оперативный дежурный из Вырумаа. Из окна пятого этажа шёл дым. Спасатели проникли в квартиру, где на горящей постели обнаружили труп мужчины. Пожар был потушен в 21.26 и далее комнаты не распространился. По первоначальным данным, причиной возгорания явилось неосторожное курение.

Курильщики! Будьте внимательны! Курить лучше вне помещений. Окурок нужно тщательно затушить!

В пожарах в этом году погибло 52 человека, из них двое в

Марек Кийк

Побеги пациентов психбольницы

психроневрологической больницы клиники Тартуского университета в течение последних месяцев сбежали три пациента, двое из которых через некоторое время сами вернулись назад. За последнюю неделю из этого лечебного учреждения сбежали две пациентки.

"Они обе находились в прогулочной зоне, - сообщила теленовостям Кристи Таэл из клиники ТУ, отметив, что клиника это не тюрьма. - Агрессивных пациентов без надзора в прогулочную зону не выпускаем".

Известный психиатр Юри Эннет назвал четыре типа регламента в работе с пациентами психиатрических клиник: принудительное лечение, госпитализация против желания, методы сдерживания и внутренний распорядок лечебного учреждения.

Принудительное лечение означает, что пациент направляется в больницу по решению суда, и такой пациент не имеет права без решения суда покидать больницу. Госпитализация против желания предпринимается, если человек может быть опасен для окружающих и для самого себя. Методы сдерживания применяются в том случае, если человек кратковременно не может себя контролировать. Внутренний распорядок устанавливают, когда пациент находится в постели и когда он ходит, отметил Эннет.

Новые машины для спасателей

В прошлом году был подписан договор о получении спасателями Эстонии новых машин на сумму 97,8 млн. крон. Изготовитель спасательных машин польская фирма (Wawrzaszek Special Vehicles Engineering).

В Эстонию уже доставлено 10 машин. Новые машины получат команды Кренгольма, Вяйке-Марья, Нарва-Йыэсуу, Раквере, Вильянди, Валга, Кейла, Пирита, Локса и Палдиски.

Одна из новых машин досталась и валгаским спасателям. Получать ее в Таллин ездили Райво Павлович и старший команды Тынис Эеспере.

Руководитель спасательной частив Валга Аллар Рооп сказал, что новая машина практически такая же, какими они пользуются сейчас. На вопрос, в чём нуждается в первую очередь спасательная команда, Рооп ответил, что как во всей Эстонии, так и Валга главные проблемы - это нехватка ма-

Павлин под арестом

16 июля Тартуская полиция доставила гулявшего в ночное время по городу павлина в арестантскую, где он будет дожидаться своего хозяина.

В 0.10 в полицию поступило сообщение, что на углу улицы Яама и Раатузе разгуливает

Прохожий помог полиции поймать птицу и доставить ее во двор арестантской. Хозяин павлина может позвонить по номеру 730 8610 или короткому номеру полиции 110.

По материалам BNS u ETV24.EE и пресс-сообщениям полиции

Лето, отпуск, природа, погода

Виктория Петровна отдыхает...

Дорогие читатели, надеемся, что наша новая рубрика когото насмешит, а для кого-то станет поучительной.

Репортаж «тьмыиз тараканья»: ехать на природу это хорошо, но не в дождливую погоду, и не в декольте, и не на автомобиле с низкой посадкой и малым объемом двигателя.

Сегодня проснулась РАНО, села к компьютеру и глазам своим не поверила: четырнадцать тридцать!!!

Ох, где меня носило... Пообещала одной приятельнице, что съездим к ней на хутор, вот только она не сказала, что к хутору - по грунтовке надо добираться. Муж мне не позволял, а я ослушалась...

Там прошел ливень, и дорогу размыло, машина у меня низкой посадки, с малым объемом двигателя, так почти ралли Дакар по бездорожью получилось - по лесу, по буеракам...

Что было отлично, так это радушие хозяев, баня и улов!

Да, заимела я дружка. Симпатяга псина ко мне привязался. оказывал знаки внимания, я его сначала побаивалась, а он меня и лизал, и ластился ко мне, и сопровождал везде...

Вот хотела гномика около цветочной клумбы изобразить, так он тут же вид закрыл - в кадр лезет и меня в нос лизнуть норовит...

Да, попила эта поездочка у меня нервов, как и комары кровушки. Эти кровопийцы, как оказалось, книжек не читают и не догадываются, что запах петрушки, по всем законам, им претит!

В общем, я была в ситуации человека, забравшегося на дерево и, покачиваясь на верхушке, понимающего, что спускаться на грешную землю рано или поздно придется. Но вот как?

С трудом, штурмом бездорожье, лесное ночью начала осознавать, что ливень размоет стежки-дорожки, наполнит лужи, сделает горы скользкими. Спускаться по узким извилистым тропам будет опасно. У меня нет уверенности за рулем даже в городе на нерегулируемых перекрестках, а по бездорожью и вовсе странствовать не приходилось. С ужасом думала, что придется звонить мужу: пусть берет отгул и приезжает меня выручать. Тем паче, что я не умею заправлять бензобак, а датчики мигают: ищи, мол, заправку...

О рыбалке отдельно. Мой муж, как и некоторые из вас, боится нанизывать червей, говорит, что они его могут укусить! Для меня это не проблема, я рыбачу с детства. В этот раз: Природа, Лес, Пруд красоты неописуемой, но рыбалка без философии... Мальки карасики цепляются прям-таки на пустой крючок. Только закидывай-тащи-снимай! За пару минут - и ведро мальков и всего штук пять величиной с ладонь.

Рада радехонька, что дома я наконец, что сама и машина целы. И лес не пострадал.

Хочу надеяться, что и муж сменит гнев на милость ...

И какое же это счастье вернуться домой и спать на своей кровати! Оттого-то ночь и длилась до самого «послеобеда».

Летние хлопоты садовода

Лунный календарь

http://www.oculus.ru

22 - 23 июля Луна в Рыбах. Внесение удобрений, полив, опрыскивание, прополка, уничтожение вредителей, прищипка побегов

и пасынкование. Посев и посадка цветочных растений, чистка и оформление прудов, работа с аквариум-

ными растениями.

24-26 июля Выкапывание луковиц для закладки на хранение (гиацинты, крокусы, нарциссы, тюльпаны).

Санитарная обрезка, прищипка растений, опрыскивание, полив, подкормка, профилактика болезней и уничтожение вредителей. Благоприятное время для срезки цветов. Посадка двулетников, черенкование роз, клематисов, гортензий, высадка в грунт деток сенполии, суккулентов.

27 июля

Посадка двулетников, черенкование многолетников и декоративных кустарников.

Борьба с почвенными вредителями, а также полив и подкормка растений со слабым корнеобразованием.

Оригинальная идея

Это усилит выносливость цветов и их красоту.

Срезанные сегодня цветы долго сохраняются в букетах.

28 - 29 июля

Подкормка растений, рыхление почвы, удаление сухих листьев и отцветших цветов, профилактика болезней и опрыскивание от вредителей.

Посев и посадка растений неблагоприятны. Уделите внимание вьющимся и растущим в высоту растениям. Побегам необходимо придать определенную форму и привязать их к опорам.

30 - 31 июля

Деление и пересадка многолетников (армерия, маргаритки, примулы и др.), посадка на выгонку лютика декоративного, размножение пионов. высаживание окоренившихся черенков (розы, клематисы). Обильный полив, внесение удобрений, уничтожение на-

земных вредителей. От работы с луковичными следует воздержаться. Также неблагоприятны обрезка и рыхление почвы вблизи расте-

Растение недели

Зефирантес

Родина зефирантеса — Центральная Америка. Иногда его называют «выскочкой». Этот цветок способен за несколько дней выпустить длинный (15 см) цветонос, на конце которого появляется нежнейший розовый бутон. В европейских странах с теплым климатом зефирантес растет на улице, но у нас зимой вымерзает. Цветет зефирантес весной и летом, но может зацвести и осенью.



ния его можно подкормить минеральным или органическим удобрением.

Цветки сохраняются всего 1 - 2 дня, но вместо них появляются новые. Цветет с весны и часто все лето.

Местоположение

Растение осенью теряет листья, поэтому нужно сокращать полив. Период покоя-в темном месте при температуре 10-12С. Иногда зимует в теплой комнате на светлом окне, не сбрасывая листьев, но тогда цветет слабее.

Освещение

Яркий свет

Влажность воздуха



Размножение

Размножается зефирантес луковичками, которые образуются у материнской луковицы по 10 -15 штук.

Молодые луковицы зацветут уже на следующий год.

Возможно также размножение семенами, для получения которых нужно искусственное опы-

Выращенные из семян растения зацветают на третий год.

Пересадка

Пересаживают весной или осенью в смесь перегноя, дерновой земли и песка в равных частях, по нескольку штук в горшок или плошку.

После пересадки поливают редко, чтобы избежать загнивания луковиц.

Садики в бутылке забавны и оригинальны



этом искусстве.

1. Поместите на дно бутыли немного мелкого гравия. Если горлышко слишком узкое, можно сделать воронку из бумаги или тонкого картона и равно-

4. Посадите каждое

растение в ямку и

уплотните почву.

Если до дна нельзя

достать рукой, вос-

пользуйтесь катуш-

кой для ниток, наса-

женной на палочку.

Садик в закрытой емкости

(аквариум, террариум, бутыль)

ны стеклянные цветочницы типа аквариума. Они могут иметь

форму шара, колокола, куба, опрокинутой усеченной пирамиды

или параллелепипеда. В этом цветочном "аквариуме" легко под-

держивать определенную влажность и постоянную температуру.

Иногда такие живые картинки умельцы делают даже в бутылках и

банках. Если вы обладаете терпением и хотите создать ориги-

нальную мини - оранжерею, можете попробовать свои силы в

В настоящее время во многих западных странах распростране-

мерно распределить камушки по дну.



2. Добавьте слой древесного угля. Это поможет абсорбировать выделения растений и уменьшить риск появления гнилостного запаха, если влаги слишком много.



5. Двигайтесь по кругу, пока не посадите все растения. Затем сбрызните их водой. Растения и почва должны быть влажными, но не чрезмерно.

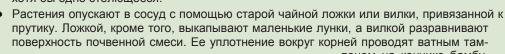


3. Сверху насыпьте почву и выровняйте ее поверх-

С помощью импровизированной лопатки сделайте ямки для растений.



Не пытайтесь поместить в сосуд слишком много растений, вполне достаточно пяти-шести. Компоновать растения легче, если сбоку посадить доминирующее растение, а вперед выпустить хотя бы одно стелющееся.









поном на кончике бамбуковой палочки.

После аккуратной посадки увлажните почвенную смесь, не беспокоя при этом растения. Для этого вполне подойдет лейка с длинным носиком.

Секреты садовода:



Закройте бутыль пробкой и оставьте на один-два дня. Если стенки бутыли будут немного запотевать, особенно по утрам, - это нормально, но если влага со стенок никогда не исчеза-

ет, это означает, что ее слишком много. В таком случае выньте пробку на день и снова понаблюдайте. Если влага совсем не конденсируется, возможно, в сосуде слишком сухо. Тогда опрысните растения и закройте бутыль. Так, методом проб и ошибок, вы наконец установите нужный баланс. Как только установится оптимальный уровень влажности, бутылку можно будет оставить на месяцы без присмотра, придется лишь подрезать растения и удалять слишком крупные.

> Статью подготовила Елена (Elenium) по материалам книги "Практическая энциклопедия цветоводства"



валкъ

В гостях у Матери Божией

Ежегодно 1 июля в Успенском соборе Пюхтицкого монастыря чтится Образ Божией Матери Пюхтицкой «У источника». Стекается к ней, как ручейки к реке, множество паломников, чтобы окунуться с Верой и Надеждой в источнике и получить от Матери Божией благословение на Божественной Литургии.



Икона эта, на которой изображено явление Пресвятой Богородицы у источника при Святой горе, была написана в 1894 году сестрами монастыря и подарена праведному Иоанну Кронштадскому в день его Ангела. Батюшка Иоанн для зарождающегося монастыря был поистине великим пастырем для сестер обители, помогая, наставляя, духовно окормляя их. С иконой этой он не расставался до своей кончины.

А после его смерти Образ вернулся в Пюхтицкую обитель по повелению Пречистой, данному во сне хранительнице иконы в Санкт-Петербурге.

Ныне несравненный Образ Пречистой Девы Богородицы лучами своими озаряет Пюхтицкую обитель.

Дарует он душам мир и озарение-просвещение тем, кто подходит к ней с верой и любовью и говорит то, что есть у него на сердце: «Ты сама видишь и знаешь, что мне нужно,

даруй моей душе прозрение и

исцеление, Матерь Божия».

Вот и мы (около 40 человек из города Валга, во главе со священником-диаконом) приехали в этот несказанной красоты монастырь накануне праздника, 30 июня. Невозможно передать радость нашу и благодарность сестрам с Матушкой Игуменьей Варварой за гостеприимство, за внимание и заботу ко всем паломникам. Получив благословение окунуться в Источник, где почувствовали после этого легкость в теле и душе.

Наполнили у другого святого Источника свои сосуды кристально чистой святой водой. Ходили по территории святой обители, любуясь сказочной красотой природы и цветами, выращенными сестрамипослушницами.

В этот же вечер на Всенощном Бдении была встреча в Успенском соборе с Его Высокопреосвященством митрополитом Таллинским и всея Эстонии Корнилием. Соборное священнослужителей, приехавших со всей Эстонии, из Латвии и России, и ангельское пение двух монашеских хоров в течение Всенощной и Литургии следующего дня не переставали умилять наши сердца. А когда подходили по одному в переполненном людьми соборе к иконе Матери Божией для получения благословения и елеепомазания от самого Владыки, всем казалось, что Пречистая Богородица улыбается нам и радуется вместе с нами этой встрече.

По окончании Всенощной вечером вновь пошли к Источнику, где можно было утолить жажду свою, глядя на мозаичную икону Матери Божией на стене часовни.

1 июля после Литургии паломники были приглашены на торжественный обед, где также за столом могли слушать дивное, ни с чем на земле не сравнимое пение пюхтицких сестер.

Со слезами радости и благодарности мы возвращались домой с молитвой.



Таким образом, паломнические поездки в нашем храме возобновились.

Благодарим организаторов и приглашаем всех вновь прикоснуться к чуду - посетить сию духовную жемчужину Эстонии — Свято-Успенскую обитель, где даже шумные дети меняются и говорят мамам: «Мы бы здесь остались навсегда!» Ведь святой пастырь Кронштадский говорил:

«Приезжайте в Пюхтицу, там три ступени до неба, и сестры широкими шагами идут в Царствие Небесное».

> Л. Кожурина Фото из собрания церкви





Расписание **Богослужений**

в храме

Владимирской иконы Божией матери

Эстонской Православной Церкви Московского Патриархата

23 июля Ср

17.00 Акафист Иисусу Сладчайшему

26 июля Сб **17.00** Всенощное бдение

Неделя 6-я по Пятидесятнице

27 июля Вс <u>Память отцов</u> <u>шести Вселенских Соборов</u> Собор Архангела Гавриила

30 июля Ср **17.00** Акафист Пресвятой Богородице

9.00 Божественная Литургия

ВНИМАНИЕ!

График служб может изменяться. Точное расписание смотрите у входа в храм. Присылайте записки на поминовение.

Спешите делать добро!

Братья и сестры!

Вы можете поддержать ремонтные работы в церкви Владимирской иконы Божией Матери г. Валга и строительство Детской воскресной школы.

Tehnika 7. 68205. N 10220026645015 ÜHISPANK Valga Vladimiri Jumalaema kirik Tel. 766 3496

E-mail: valgachurch@mail.ru

Пюхтица -

Ты лечишь наши души,

Ничего не требуя взамен. Как отрадно

тишину мне слушать, Не вставая с согнутых колен.

Богородица здесь каждому

внимает, Кто бы ни пришел -

богач, бедняк, Кто склонил главу

с слезами покаянья И раскаялся

в содеянных грехах.

И молитвы

благодарным словом Обращаем взор свой к небесам, Просим о надежде и покрове, Исцеления душевных травм.

Сердцу сокрушенному

и чистому Богородица откроет небеса. Под защитой доброты ее

лучистой Укрепится в вере

грешная душа.

В Пюхтицу стремлюсь всегда, чтоб слышать

Тихий шелест

благодатных трав. Свежий ветерок листву

колышет, Запахи земли в себя вобрав.

И учусь я не роптать на долю Горькую и многотрудную мою. Божью милосерднейшую волю

Соблюдать учусь, о том Христа молю.

И душа святой молитве

Э.П.

внемлет, Растворяясь в пенье хоровом. Славословие великое рассвет

встречает, Свет небесный принося

в наш дом.

Просьба не использовать страницу в хозяйственных нуждах, т.к. в ней упоминаются святые имена и цитаты Священного Писания

Валгаскому Белому дому – 85 лет

Валгаский Белый дом приглашает всех, кто в нём работал или учился, 4 октября 2008 года на празднование своего Дня рождения.

Программа празднования 85-летия Белого дома

11.00 – открытие Белого дома 11.00 - начало спортивных игр

14.00 — церемония зажжения свечей на могилах первых учителей

17.00 - концерт в Валгаском Культурном центре

19.00 - приём гостей, бывших и нынешних работни ков школы, встреча выпускников, танцы, буфеты.

Играет музыкант Карл Мадис

Чтобы участвовать в празднике, внесите 150 крон на счёт 10202000577004 Горуправы в банке SEB с пометой Kooli juubel, своими именем и фамилией, годом окончания школы; или начиная с 21 августа - в канцелярию школы на Куперьянови, 10.

Более точную информацию можно получить по телефону: Секретарь: 767 9483,527 2987 Директор: 522 5144

Павел Лоскутов поедет в Пекин

Эстонский Олимпийский комитет вместе с исполкомом утвердили список спортсменов, которые будут представлять Эстонию на олимпийских играх.

На сегодняшний день в Пекин едет 39 спортсменов, в число которых входит и марафонец из Валга - Павел Лоскутов.



Кроме того, у легкоатлетического союза страны есть возможность до 25 июля добавить в этот список еще пятерых спортсменов, которые успеют к этому времени выполнить олимпийские нормативы.

Олимпийские игры будут проходить в Пекине с 8 по 24 августа.

ОТВЕТЫ

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: Баул. Вторник. Небо. Опека. Гусар. Скука. Омут. Мята. Низ. Удача. Бурда. Обоз. Омаха. Верона. Заскок. Ножны. Кугуар. Логика. Ласка. Таран. Шаг. Рапид. Вермут. Оцу. Дублон. Лиссабон. Кюи. Роба. Мусор. Нба. Огурец. Вера. Олово. Рагу. Огарок. Арча. Азов. Дина. Инари. Нора. Абакан.

ПО ВЕРТИКАЛИ: Абсурд. Азот. Ефим. Лён. Асс. Гаур. Сумо. Луна. Каир. Мусс. Вар. Лерма. Кагу. Аомори. Океан. Тибр. Хвост. Оран. Кабан. Конюга. Кофу. Ухо. Угар. Кураж. Кукуруза. Аноа. Навык. Одинцова. Око. Улар. Позор. Гага. Бравада. Крем. Бонус. Поло. Ерик. Кулон. Акри. Оборона. Хват. Заира. Дюна. Акан.

СКАНВОРД

	Бессмыс- лица	7	Спутник Земли	7	Река в Мексике	Должок за сту- дентом	\neg	Город в Японии, на о. Хонсю	7	Карли- ковый буйвол	7	То же, что глаз	7	Косме- тическая мазь	7	То же, что ловкач	7
	Сумка челнока	→				День недели	→							Бесче- стье		Шейная подвес- ка	
	Носитель ментика и доломана		Попасть пальцем в	→				Вепрь		Наи- гранная сме- лость		Забота, попече- ние	→	→		→	
) F	L					Син- дром без- дельник а	→	↓		↓		Умение, опыт	Водово- рот на реке	→			
1 (1	Успех		Денеж- ная единица в Древ- нем Риме	Души- стая добавка к чаю	→				Одно – и то глухо (посл.)		Сторона предме- та	→			Возна- гражден ие, премия		Траге- дия Вольте- ра
,	\vdash		↓			Водный покров Земли	Мутная, безвкус- ная жид- кость	→	↓				Группа повозок	→	\		↓
1 - 1	Бзик	Химиче- ский элемент		Столица Египта	Город в США, на р. Мис- сури	→	+				Город в Север- ной Италии	→					
	→	→		→			Футляр для сабли	†					Горная индейка	Поляр- ная морская утка		Штат в Брази- лии	
)	Наука о мышлении		Бык из Индии		Птица отряда журав- леобраз ных			-6	-	000		→	+	→		→	
}	└ →		\		↓		-		4		Y	Прояв- ление любви	→				
-	Бревно для штур- ма	→							4	V X		ightharpoonup			Игра с мячом на воде		При- брежны е песча- ные холмы
- H	Род вино- градного вина	Мужское имя		Сладкое кушанье		Река в Италии				1	3	Движе- ние ноги при ходьбе	ightharpoonup		↓		↓ ————————————————————————————————————
3	└→	↓ ————————————————————————————————————		↓ ————————————————————————————————————		↓	Морская поляр- ная птица	¬	Маис	7	Героиня романа "Отцы и дети"	7	Скорост- ная кино- съёмка	Показ- ная храб- рость		Игроки защит- ной линии	
-	Столица Португа- лии		Борьба толстя- ков		Город в Японии, на о. Хонсю		Город в Японии, на о. Хонсю				Старин. золотая монета Италии	→		↓		↓	
120 2	-		+		↓				Член "Могуче й кучки "	→			Грубая рабочая одежда	→			
-	Сор	→					Город и порт в Алжире		Печной газ		Союз длинно- ногих спорт- сменов	→			Сухая старица		Один из ква языков
x	Компонент бронзы	Травя- нистое расте- ние		Крутой кипяток		Огород- ное расте- ние	→		→				Глубо- кая уве- ренност ь	→	→		↓
-	<u></u>	V		↓		Овощ- ной салат	→				Остаток недого- ревшей свечи	→					
l.).	Озеро В Финлян- дии		Разно- видност ь мож- жевельн	→				Порт на реке Дон	→				Единица силы	→			
۱. ا	H		ика								<u></u>						



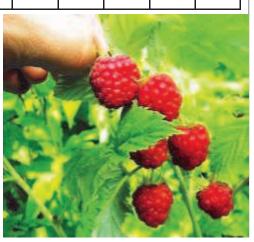
Щедрость малинового лета

Ягода-малина нас к себе манила, Ягода-малина летом в гости звала Из песни

В Эстонии в этом году выдался богатый урожай малины. По словам специалистов, в этом году ее в пять раз больше, чем прошлым летом.

Хуторяне, выращивающие малину, обосновывают столь богатый урожай тем, что нынешняя зима была очень хорошей, пишет газета «Сакала». Повезло и с дождем, которого нынче было достаточно.

А тех, кто ценит целебные свойства дикорастущей малины, манят к себе лесные заросли сладкой ягоды.



Детский уголок

Такие удивительные картины из перьев











народного мастера Украины Марины Нестеровой

http://nesterova.g3g.ru

M. Herropola

Картина-загадка Стивена Гарднера Найди **8** волков





Секреты Марьи Ивановны

Мясное рагу с шампиньонами

500 г свинины 500 г шампиньонами 1 помидор 4 небольшие луковицы 2-3 ст.л. сметаны растительное масло черный молотый перец, Соль

- Нарезать свинину маленькими кусочками. Обжарить на масле до золотистого цвета.

- Почистить и разрезать на 4 части лук. Обжарить отдельно от мясо тоже до золотистого цвета. Также обжарить шампиньоны.
- В казане или другой глубокой посуде сложить мясо, лук, грибы.

Залить сметаной. Посолить, поперчить.

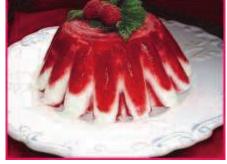
Помешать. Я еще добавила орегано и тимьяна

сухих.

- Поставить тушиться на 40-60 минут.

- Готовое блюдо можно посыпать нарезанным помидором и у красить зеленью.

Клубнично-творожное мороженое



400 г клубники 125 г жирного творога /я брала 9%/

200 г сливок жирностью 35

200 мл жирного йогурта /не нашла у нас такого и заменила на 10% сметану/ натертая цедра апельсина 3 ст.л. сахара 2 ст.л. сахарной пудры

- Взбить блендером клубнику и смешать с сахарной пудрой.

- Творог смешать с йогуртом (сметаной) и сахаром.
- Взбить сливки. Добавить натертую цедру апельсина.
- Смешать вместе творог и сливки.
- В кексовую форму наливать по очереди клубничную и творожную массу. Вилкой аккуратно размешать слои, чтобы полу-

чить мраморный рисунок /что-то мраморность у нас не получилась/

- Мороженое оставить на ночь в морозильнике.
- Утром аккуратно поддеть края и перевернуть на блюдо. (Я слегка смочила бока формы горячей водой, и мороженое очень хорошо выпало из неё)
- Оставить минут на 30 при комнатной температуре, чтобы немного подтаяло.

Сколько жителей в Валгамаа

В июне текущего года было зарегистрировано 25 новорождённых, из них 15 девочек и 10 мальчиков.

Первым ребёнком в семье было рождено 8 детей, вторым - также 8, третьими - 6 и четвёртыми - 3.

Зарегистрировали брак 12 пар, развелись - 3.

Умерли 48 человек, из них 28 женщин и 20 мужчин.

По состоянию на 1 июля, в Валгамаа было 34 434 человека, зарегистрировавших здесь своё местожительство.

В июне 2007 года родилось 29 детей: 14 мальчиков и 15 девочек. Поженились 13 пар, развелись - 3. Умерли 43 человека: 26 женщин и 17 мужчин.

1 июля 2007 года в Валгамаа были зарегистрированы по местожительству 34 810 человек.

С днем рождения!

Уважаемые Ольга Никифорова Антонина Кузнецова Светлана Иоаким

Желаем тепла,

даже в лютый мороз, Желаем улыбок,

но только не слез, Желаем здоровья и счастья всегда

На долгие-долгие дни и года.

Общество пенсионеров

Уважаемая Татьяна Константиновна Акимова

Года летят, как мотыльки, Жизнь -

это трудное искусство, Сумей надолго сохранить Свою любовь

и свежесть чувства. Хозяйкой будь своей судьбе, Будь мудрой каждое меновенье. Мы пожелать тебе хотим Здоровья, счастья и терпенья.

Редакция



Поздравляем именниников!

23 июля – Александр, Антон

24 июля – Ольга

25 июля — Иван, Михаил, Федор, Мария

26 и 27 июля – Степан

28 июля – Василий, Владимир

29 июля – Павел, Алевтина, Валентина, Юлия

Марье Ивановне будет интересно прочитать ваши отзывы и комментарии.
Пишите по адресу: veda2001 @mail.ru

OÜ MVT Haldus Продаёт в городе Валга колотые дрова, длина по желанию 30-60 см. Дрова берёзовые для камина -50 л мешок - 35 ЕЕК, обрезки 50 л мешок - 20 ЕЕК, торф. брикет. +372 514 8309

Предлагаем работу женщинам на цветочных плантациях Голландии. Наличие синего паспорта и минимальное знание английского языка обязательно. Тел. 5346 8469.

Предлагаем работу строителям всех специальностей. Для работы в Голландии. Наличие синего паспорта и минимальное знание английского языка обязательно. Тел. 5346 8469.

Льготные кредиты без залога до 15000 крон. Кроме того, под залог автомобиля, недвижимости или под поручительство. Тел. 7 302 155, 53 456 498, www.kiirlaen24.ee, Александри 1-36, Тарту

«PETSERI»

Магазин-кулинария в Валга Открыт каждый день по адресу: Петсери, 8а.

Приглашаем посетить магазин «Рико» Кунгла, 22. Валга

Время работы 7.30-21.00 Продаются 2-х комнатные реновированные квартиры с удобствами в центре Валга

Тел. 517 5356, 5343 0333 Продаю. ВАЗ 2106 (86г.) в отл состоянии и гараж на ул. Соо в Валга. Тел. 56634269

Продаю. Автомобиль «Жигули» ВАЗ 2107 и прицеп. Тел. 76 63259, 51965211

СРОЧНОЕ РАССМОТРЕНИЕ ДОЛГОВ вне суда и в суде, советы. Пярну, Выру, Тарту. т. 555 188 99, Lõunalaenud OÜ, www.lounalaenud.ee

Продаётся 4-комнатная квартира ул. Куперьянови, 62а, Валга. Хорошая планировка, большая кухня. Окна заменены. Звонить 5349 7024, 766 1240.

Paverkul OÜ приглашает на работу продавца. 55 31 620.

Продаётся 3-комн.кв. в Валга, Куперьянови, 66. Т. 53323432.

28-31.07 - Паланга-Нида 09.08 - Романтическая Северная Латвия Рижский зоопарк Лидо 27.08 - Рундале - Рига

30.08 - Цесис 18-21.09 - Санкт-Петербург -Кронштадт Инфо: АГМ Рейсибюро

Добро пожаловать в кафе-магазин!

Тел. 5096544; agm@hot.ee

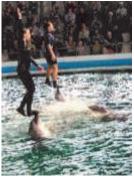
(Maiasmokk) Кёйе, 1, Валга

В ассортименте большой выбор кондитерских изделий. Рабочее время: Пн-Пт 9.00-18.00 Сб 9.00-14.00

Сдам в аренду 3-комн. квартиру в Валга. Тел. 556 92 992.

О поездке к Янтарному морю

От Вильянди до Куршской косы. Трехдневное путешествие в Палангу



Представление в дельфинариуме



Холодноватая вода... Но мы все-таки «купаемся» в Балтийском море



Музей янтаря откроется через несколько минут В рижском «Лидо»



и Маша с Наташей Авторы фотографий: Агу Спасибо за этот прекрасный фоторепортаж!



сильных впечатлений этой поездки Крестовая гора



Валгасцы в ожидании автобуса из Вильянди. Скорее бы в путь!



В парке фигуры героев легенд



Солнечные часы, разрушенные в 1999 году ураганом «Анатолий» . Слева – основание. Справа – верхняя часть часов. Теперь она стала памятником.

ПРОДАЁТСЯ МОТОБЛОК МБ НЕВА

5663 4269

DOONAU

Посетите наши Магазины в Валга! Яама пуйестеэ, 10. Пярна пуйестеэ, 3

ПАМЯТНИКИ, ФОНТАНЫ, САДОВАЯ МЕБЕЛЬ Каменный парк Вырусоо Креутзвальди, 119 и на углу улицы Яама. а также - Вабадусе, 16, Валга. Лучшие цены. Транспорт. Тел. 5664 6279, 767 1154

Магазин «LUMEHELVES»



Кунгла, 4, Валга Предлагаем кондиционеры. Цены начиная c 6500.-

Lõunalaenud

КРЕДИТЫ БЕЗ ЗАЛОГА до 7000 крон

При большем кредите залог - машина (останется Вам) или недвижимость. Плата за обслуживание 0.- кр.

Деньги сразу. В Пярну - 54 54 5999 В Тарту - 56 808 166 В Выру - 56 808 199 Lõunalaenud OÜ - www.lounalaenud.ee



Сотрудничество спортсменов Эстонии и России

Представители спортивных организаций Эстонии и России провели переговоры о путях сотрудничества двух стран в области спорта и спортивной науки. Уже накоплен богатый опыт такого сотрудничества. Только что в Эстонии, например, тренировались российские мастера фигурного катания на коньках. В составе российской делегации была шестикратная олимпийская чемпионка, а ныне - проректор по спортивной части Петербургского университета физкультуры имени Лесгафта - Любовь Егоро-

REGNUM

Сдам двухкомнатную квартиру с печным отоплением в центре Валга.

300 кр + коммунальные платежи (12 кр/м2) + страховка.

Тел. 56634269

ВОДА ПРОГРЕЛАСЬ!

К концу недели синоптики обещают «невиданную» в это лето жару, аж до 27 градусов тепла. Теплее всего будет в Пярну. Между тем вода в водоёмах юга Эстонии, по данным www.ilm.ee, уже и на прошлых выходных была теплее 20 градусов.

На пляже в Пярну 19.07. Фото И. Яллай



Выражаем сердечные соболезнования семье Азаревич - Сене и его супруге Людмиле - в связи с невосполнимой утратой – кончиной их сына Бориса. В нашей памяти он навсегда останется молодым, открытым, добрым, отзывчивым. Скорбим вместе с вами.

Семья Дмитриевых

Присланные рукописи не рецензируются и не возвращаются. Редакция может не разделять точку зрения авторов, публикующихся в газете. Мы открыты для любых точек зрения а содержание, стиль, орфографию рекламных материалов, статей и объявлений газета ответственности не несет. **РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ:** Нина Нусберг, Жанна Малинина, Игорь Яллай. Размещение рекламы и объявлений: Тел: +372 733 0 337, +372 569 30 337, +372 5663 4269, e-mail: reklaam@walk.ee, Baбaдусе, 22 - 1, Baлга 68204 Контактные телефоны: Валга - +372 733 0 337, +372 5693 0 337 Пярну - 529 8263, Тарту - 55690053, Выру - 5207777. Издание МТÜ WALK. Типография Koit.